

MÉHÉSZETI KÖZLÖNY

AZ ERDÉLYRÉSZI MÉHÉSZ-EGYESÜLET HIVATALOS LAPJA

<p>Felelős szerkesztő: TÖRÖK BALINT az EME tb. alelnök—főtitkára.</p>	<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: CLUJ, Str. Regală Nr. 16. Telefon 21-58. sz.</p>	<p>Szerkesztő: SEYFRIED FERENC az EME titkára.</p>
--	--	---

Inseris la Onor. Tribunal Cluj, sub Nr. matr. 8. // Bejegyezve a clujii Törvényszéknél, 8. sz. alatt.

AZ ERDÉLYRÉSZI MÉHÉSZ EGYESÜLET

által,

AZ ERDÉLYI MAGYAR GAZDASÁGI EGYLET

erkölessi támogatása mellett

1940. évi október hó 5—9. napjain rendezendő

ERDÉLYRÉSZI MÉHÉSZETI, KERTÉSZETI, HÁZIIPARI

stb. KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR

programmja és tudnivalói.

I. Méhészeti kiállítás.

A kiállítás és vásár célja: Erdély méhtenyésztésének és méhészeti iparának fejlesztése és emelése, a szakismeretek terjesztése. A mézértékesítés előmozdítása. Újabb tenyésztési eljárások, méhészeti eszközök, anyagok, felszerelési cikkek, szakirodalom bemutatása.

A kiállítás és vásár csoportjai:

I. csoport: *Élőméhek:* kasokban, kaptárokbán, anyanevelőkben, megfigyelő kaptárokbán stb.

II. csoport: *Méhlakások:* üres kasok: vesszőből, gyékényből, szalmából; különféle üres kaptárok, valamint kaptáralkatrészek, keretek, keretlécek, Hanemann-rácsok stb.

III. csoport: *Méhészeti gépek, eszközök, anyagok,* pergető-gépek, füstölők, fogók stb.

IV. csoport: *méz és viasz:* vegyes virág, hárs, akác, tisztesfű stb., pergetett és lépes méz; viasz nyersen és tisztítva.

V. csoport: *Feldolgozott méz és viasz:* házi mézestészták, mézespogácsák, mézbor, mézecet stb., mülép, padlóviasz, viaszgyertya, viaszminták, viaszkenőcsök stb.

VI. csoport: *Szakirodalom:* szakirodalmi termékek, dolgozatok tervek, rajzok, preparátumok, stb.

II. Kertészeti kiállítás.

1. Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egylet Kertészeti Szakosztálya a méhészeti kiállítással kapcsolatban kertészeti kiállítást és vásárt rendez.

2. **A kertészeti kiállítás célja:** a gyümölcs-, konyha- és virágkertészeti szakismeretek terjesztése és fejlesztése, mézelő-növényeink megismertetése, terjesztése, valamint azok értékesítésének előmozdítása. A legújabb és legjobban bevált fajták, tenyésztési és termesztési eljárások és módok ismertetése, a termeléshez és feldolgozáshoz szükséges gépek, eszközök, anyagok bemutatása.

A kertészeti kiállítás csoportjai:

I. csoport: *Gyümölcskertészet:* gyümölcsfacsemetek, gyümölcsfélék nyersen és feldolgozott állapotban, gyümölcsfamagvak.

II. csoport: *Konyhakertészet:* az összes konyhakerti vetemények, fűszer, gyök- és gumónövények és azok magvai.

III. csoport: *Virág- és műkertészet:* kiültetett, cserepes- és vágott virágok, virágmagvak stb.

IV. csoport: *Mézelő gyógynövények:* nyersen és szárítva, valamint azok magvai, tekintet nélkül arra, hogy azok vadontermők vagy kerti termények.

V. csoport: *Vegyipari termékek:* műtrágyák, növényvédelmi szerek és anyagok. Talajmivelő, stb. kerti eszközök, gyümölcs, stb. feldolgozó gépek, eszközök, anyagok.

III. Háziipari és népművészeti kiállítás.

1. **Az Erdélyrészi Méhész Egyesület** az E. M. G. E. Háziipari Szakosztályának közreműködésével háziipari kiállítást rendez, tekintettel arra, hogy a méhésztársadalom tagjai is igen nagy számban foglalkoznak háziipari cikkek készítésével.

2. **A háziipari és népművészeti kiállítás célja:** az erdélyi magyar háziipar és népművészet fejlődésének bemutatása és termékeinek a nagyközönséggel való megismertetése. A minőségi termelés terén való nemes verseny, valamint a termelvények értékesítésének előmozdítása.

3. **A háziipari és népművészeti kiállítás csoportjai:**

I. csoport: *szőttemények:* len, kender, gyapjú, gyapott szőttemények.

II. csoport: *fafaragászat:* gazdasági szerszám, szekér, járom, dísz-faragászat rendez és mestermunkái.

III. csoport: *tonított munkák:* szalma, gyékény, sás, nád stb. fonó háziipari termékek.

IV. csoport: *agyagipari termékek:* korsók, tálak, edények, virágcserepek, madárfészkek, szobrok stb.

V. csoport: *egyéb háziipari termékek:* kő, márványfaragás, kötélverés stb. háziipari termékek, melyek a fentebbi felsorolásban nem szerepelnek.

IV. Turisztikai kiállítás.

A turista kiállítás célja: Erdély természeti szépségeinek megismertetése, a turisztika népszerűsítése.

A turisztikai kiállítás tárgyai: Erdély természeti szépségei, fényképek, leírások, a turista-propaganda eszközei, a turisták felszerelési tárgyai,

V. Fényképészeti kiállítás.

A fényképészeti kiállítás tárgyai: fényképek. Csoportok: néprajzi, természeti, portré stb. képek, fényképezőgépek, fényképészeti cikkek, kellékek.

VI. Tudnivalók.

1. **A kiállítás és vásár ideje:** 1940. október hó 5—9. napjai.

2. **A kiállítás helye:** Cluj-Kolozsvár, a Katholikus Kör udvara és összes termei. (Kogălniceanu, Farkas u. 7)

3. **Helydíjak:** Alap és falterület fedett zárt helyen m²-ként 300 L.
 fedett nyitott helyen m²-ként 200 L.
 szabadban m²-ként 100 L.

Az E. M. E. méhésztagejai helydíjat nem fizetnek.

4. **A helyigények** a bejelentés sorrendjében elégtettek ki.

5. **A beküldendő méz** minimuma (a koszolóval együtt) 3 kg.

6. **Jutalomdíjak:** A kiállítás minden csoportjában arany,- ezüst,- bronzérmek és diszoklevelek állanak a bírálóbizottság rendelkezésére.

7. **Bejelentések:** 1940 október hó 1-ig a hely és biztosítási díjakkal együtt az E. M. E. titkári hivatala (Cluj-Kolozsvár, Regală, Majális-utca 16. sz.) címére küldendők be.

8. **A katalógus** a bejelentésekből fog összeállítani. A kiállító címének és a bejelentett tárgyaknak a felsorolása díjtalan. A katalógusban kívánt szövegbővítés díja szavanként 5 lej.

9. **Hirdetés a katalógusban** oldalanként 800 lej, féloldal 500 lej, negyedoldal 250 lej, szalaghirdetés díja 100 lej. Külső borítékoldal 1000 lej.

10. **A kiállítandó tárgyak beküldési határideje augusztus hó 28.**

11. **C. F. R. Kedvezmények:** A kiállítást látogatók és a kiállításra küldendő tárgyak számára kedvezményes díjtételek engedélyezését kérte az E. M. E. a C. F. R.-től. Amennyiben az egyesület ezt a kedvezményt megkapja, az érdekelteket idejében értesíteni fogja.

12. **Kiállítási igazolványok:** Minden kiállító köteles megváltani a kiállítási igazolványt, amelynek ára 50'— lej. Az igazolvány tulajdonosai az alábbi kedvezményekben részesülnek:

a) Az EME és méhészköri fiókjainak tagjai az igazolvány birtokában helydíjat nem fizetnek.

b) Az igazolvány tulajdonosai a méhészeti szakelőadásokat és gyűléseket látogathatják és élvezik mindazon kedvezményeket és előnyöket, amelyeket a rendezőség részükre szállodákban, cégeknél, szórakozóhelyeken, a C. F. R.-nél utazási és szállítási kedvezményekben stb. biztosít.

13. **Az áruk vasuttol való beszállítását** a Deutsch Testvérek cég szállítási vállalata (Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii-Főtér 23. sz.) eszközli, éspedig 100 kg.-ként 40 lej egységáron.

14. **Tűzvész elleni biztosítás díja:** Minden megkezdett 1000 lej érték után 2 lej, mely összeg a bejelentéskor a helydíjjal együtt fizetendő.

15. A kiállítás és vásárral kapcsolatos kérdésekben felvilágosítást nyújt az E. M. E. titkári hivatala (Cluj-Kolozsvár, Str. Regală-Majális utca 16. sz.).

A méhészkedésről.

Irta: *Vécsey László.*

A haladó méhész tevékenységében bizonyos munkatervet kell a szeme előtt tartson. A cél sokirányú: van aki szaporítani akarja állományát, sokan rajok eladásával foglalkoznak, van anyatenyésztő és viasztermelő méhészet stb., de kétségtelen, hogy a mézhozam fokozása a legtöbb méhész legégetőbb kérdése. A különböző cél elérésére más és más berendezés kell s a munkatervet is ez irányítja. A kitűzött cél elérésére azonban a méhek szorgalmán, a jó mézlegelőn kívül gondos munkára és céltudatos munkatervre is szüksége van. Lássuk ez alkalommal a bő mézszüretet befolyásoló tényezőket.

Nagy teljesítményű, kiváló anyákat tartson a méhész. Kísérje szigorú gondnal és figyelemmel az anya teljesítőképességét, mert ettől függ háromnegyed részben a családok teljesítő képessége. A mézhozam, a kora tavaszi fejlődés, az elegendő népesség, a szelidség, a rajzásra való hajlamosság elmaradása stb. mind öröklődő sajátosságok, melyeknek indító oka az anyában rejlik. Szaporításra csak a kiváló teljesítőképességű családokat használja fel. Az a méhész, aki kiválasztással foglalkozik, az már félig nemesít. A rossz családokból az anyákat selejtezze ki kiméletlenül, illetve cserélje ki jó családokból származókkal. A vér felfrissítés is hatásos eszköze lehet a nemesítésnek, szükséges és kívánatos is, de nagy előrelátást és higgadt ítélőképességet kíván.

Minden évben építtessünk a családokkal. A fészekbőség 1/12 részében herelépeket és kb. 2—4-szer cunyt műlépen. Ez a mézelésre is kedvező hatással van. A munkakedvet nagymértékben növeli és nagy előnye, hogy a méztermelés csökkentése nélkül fokozhatjuk a viasztermelést. Ez magában is

óriási jelentőségű. Hány méhész csak a rajokkal épített s a rajbefogás utáni 10-ik naptól kezdve (néha még hamarabb is) már erősen kell etesse a fiatal családot, hogy legalább a fészkek kereteit kiépítse. A sok tartalék lépet csak az tudja kellőleg értékelni, aki már rendelkezett ilyenekkel.

Anyarács helyett használjon a méhész inkább hizlalt lépeket. Fiasításnak a fészkekben 2.5 cm. széles lép a legjobb, viszont a méznek a mézkmrában a 4.5 cm.-re hizlalt lépet tartom a legjobbnak. A vadon vagy félvadon (faodvak, tönkök, kasok stb.) élő méheknél hányszor találkozzunk ilyen hizlalt lépekkel. Ha nem volna fontos, akkor a méhek nem építenének ilyeneket. Az anyarács pedig nemcsak, hogy rongálja a méheket, de sok időt rabol el a kapaszkodás. A hizlalt lépekkel a testi sérülések is elkerülhetők és ez által erőteljesebb és gyorsabb hordás érhető el.

Használjon a méhész lehetőleg nagy kereteket. A tavaszi fejlődés és népesedés a nagy kereten rohamosabb, mint a kicsin s nálunk, ahol főleg a tavaszi hordás — élén az akáccal — fő és számba jöhető, nagyon fontos a családok tavaszi gyors fejlődése. A családok téli mézkészletéből való kifosztását is nagyrészt megakadályozza a nagy keret, ha betartjuk azt a szabályt, hogy a fészekből nem veszünk el mézet.

Csak erős és kiváló családokat tartunk, mert 10 erős család többet hoz mint 30 gyenge. Az egyesítés haszna főleg tavasszal még nincsen gyakorlatilag teljesen kimutatva — de nagyon sokszor a méhlegelő rohamos és sikeres kihasználására vezet; a nyugati országokban bevezetett 2 családos rendszer is ezen alapul és sok helyen sikerrel alkalmazzák.

Gondos megfigyelés alapján végrehajtott, tervszerű és szabályozott vándorlás is nagyban növelheti a mézfelesleget.

Gondozza a méhész a mézlegelőt szolgáltató fákat és növényekete és telepítsen is; minél több mézelő növényt.

Ügyeljen a méhész, hogy a téli mézkészletéből ne fossza ki a családot. A sok fiatal munkás méhvel telelőbe menő családok áttelelése a biztos, viszont csak a bő mézkészlettel bíró családoknak van ősszel bő fiasításuk. Rendesen a jó mézelő családokat szokták legjobban kifosztani, nincsenek tekintettel arra, hogy azokat kiméljék, azoknak kedvezzenek legegjobban. A tavasszal legerősebb családok rendesen a legjobban mézelők is. A legtöbb méhész a rossz családokat részesíti előnyben, 1—2 keret mézzel, 1—2 keret fedett fiasítással segíti, hogy azok javuljanak. Pedig éppen megfordítva kellene eljárniok. A rossz családok nem érdemelnek, kíméletet, pártfogást, segítséget, hanem a

jók. Ügyeljen, vigyázzon a méhész, hogy a pergetéskor a jó családokat a téli mézkészletéből ne fossza ki, pedig nagyon sok helyen — nagyon sok méhészetenben ez tapasztalható.

Eh! Ez jó család, ettől pergethetünk nyakra főre, majd behordja a télirevalót még — mondják sokan — a rossz családoktól pedig sem mit sem vesz el — gondolván — ez úgy is gyenge, hát kiméljük. Ez nagyon hibás, régimódi, értelmetlen eljárás, igyekezzenek a méhészek ettől szabadulni!! — Olyan ez, mint amikor a jól húzó lovat verik. Az ilyen rossz családoknál föltétlenül cseréljen anyát a méhész — s ha ez nem használna — egyesítse jökökkel és használja fel műrajokká.

Ezen tényezőkre kell gondoljunk a méztermelésre irányuló méhészeti berendezésénél. — Ne feledjük azonban el, hogy hiába a méhek szorgalma, a kedvező idő, a jó mézlegelő; a bő mézszüretnek a méhész tudásától, szorgalmától, előre látásától függ a sikere.

Júliusi emlékeztető.

A rajzás rendes években már június hónapban lezajlik. Az idén a megkésélt természet miatt azonban átmege július első felére is. A júliusi rajok segítség nélkül nem telelőképesek. Ezt jó szem előtt tartani a befogásuknál.

Júliusnak nem is a rajzás, mint inkább a lerajzott családok ellenőrzése és a rajok gondozása a feladata. Az ellenőrzés és gondozásnál főképp az anyásodásra kell ügyelnünk. Utórajok fölösleges (kóbor) anyái igen célszerűek a nemrajzott családok kevésbé tökéletes anyái kicserélésére. Jók azért, mert amint annak idején említettük, rajzásra az igen kiváló törzseket kellett beállítsuk. Így tehát az ezektől nyert anyák nagy százalékban annak tulajdonságát vivén tovább, a vitális energia tényezői. Beadásuk

igen egyszerű és sikeres a következő módon: A már 24 órával előbb meganyátlanitott családhoz szoktatásban beadjuk az új anyát. Így mondják a könyvek is. És ez rendjén is van 5—10 család esetében, de honnan vegyen az 50—100 családos méhész annyi anyazárkát? Hát anyazárka annyi egyikünknek sincs, de gyufás skatulya egy éven át minden háztartásban fölös számmal gyűl össze és gyakorlatban ez a legjobb anyaszoktató. Ujjnyi kezek lyukat vágunk a skatulya tetején, amit vékony viasz vagy műlép lappal beragasztunk s egy pár tűszúrással átlukgatjuk. Most még néhány csepp mézet teszünk a skatulyába, amit a behelyezett anya szaladgálása közben akaratlanul is magára tapaszt. Az így előkészített anyát ha betettük a családhoz, min-

den további időhöz kötött gondunk megszűnt.

A család, míg átrágja a viaszlapot, hogy az anyát kiszabadítsa és amíg a kiszabadult anyáról leszedegeti a mézet, egyszagúvá lettek és nálam nem fordult elő egy ízben sem, hogy az így beadott anyát levágták volna. S egy akár mikori későbbi átvizsgálásnál, ha a feljegyzést nem is nézem, az üres skatulya figyelmeztet az anyacseréről s nem történhetik meg, hogy a fededkenység vagy más sürgős elfoglaltság miatt a rendes anyazárkában beadott anyát már csak holtan látom viszont.

Most van a vándorlás ideje is. A jól előkészített és idejében alkalmazott vándorlás minden bizonnyal meghozza az eredményt. Idő, mihelyt a kívánt virágzás kezdetét vette. Már pár napos késés is veszteség.

A vándorlás előkészítésének csak a legfőbb dolgaira kívánok reámutatni. Mik is a kellékek? Drótszitaszövettel ellátott fedődeszka, szelöltető léces vagy nyílásos fedél és a röplüknek szintén szitaszövettel

való elzárása a fekvő vagy rakodó kaptáraknál.

Álló kaptárnál szállításkor levett ajtó és ablak helyett a rámban szintén drótszövet. Egy keretben vagy a szitaszöveten szivacsban víz.

Keretek mozgásmentesen rögzítendőek. Nagyméretű keretek, illetve lépek csak ha drótozottak, bírják a rázást. Mézes keret előre kipergetendő, lehetőleg barna lépeken legyen a család.

Szekéren, teherautón a lépek iránya párhuzamos a tengellyel, vonaton a menetiránnyal.

Mézkészletünket, melyért egész éven át dolgoztunk, ne dobjuk minden árért piacra. Szolgáljon mértékül az árra nézve a mindenkori cukor ár másfélszerese. Így volt ez régen is. Már pedig a tőke, idő és munka ma is legalább annyira tényezők, mint voltak annak idején. Az öntudatos méhész csak E. M. E. márkával hozza forgalomba mézét. Jobb árat érünk el és gyarapítjuk erőnket. Legyen tehát jelszavunk: *Márkázuk mézünket!*

Magyarvalkó, 1940 VI. 24.

Balogh Jenő,
ig. tanító.

Hozzászólás „a méz derítéséhez”.

Írta: Berecz János.

Ezen cím alatt megjelent szakközleménnyel kapcsolatban kötelességemnek tartom felhívni a méhésztársak figyelmét az alábbiakra: Amint tudjuk, a mézben a gynomornak az emésztéshez is szükséges nagy fontosságú anyag, a *fermentum* is található. De azt is tudjuk, hogy ezen anyag jó tulajdonsága 40 foknál nagyobb hőmérsékletnél elpusztul. Már most önként adódik a kérdés: Szabad-e a mézet a nap melegének kitenni? Felelet: szabad, de csak ügyelve. És pedig hőmérővel mellette. A pergetés rendszerint a nyári melegekben történik, amikor a napon nagyon sokszor az 50 fokot is meghaladja a

hőmérő. Már pedig ha a mézben fermentum nincs, azt hivatalosan hamisnak nyilvánítják. Tapasztalatom szerint nem szükséges a mézét a napra kitenni, mert a virágpör — ha van is benne egy kevés — és viasztörmelék a szobai hőmérsékleten is fel fog jönni, igaz lassabban, de ez viszont kell is a méznek a tisztulására. Én a pergetésnél fehér tüll zacskót használok ékalakban varrva, amelyet rákötök a kifolyó csőre, ha tele van viasztörmelékkel, akkor cserélem tisztával. Így a mézem kristálytiszta s az esetleges picinyke viaszdarabok a szobai levegőn is feljönnek. Olcsó, célszerű.

Egyleti élet

Pályázati hirdetmény.

Az Erdélyrészi Méhész Egyesület szakcikkek írására a következő feltételek mellett ezennel pályázatot hirdet:

1. díj: 500 lej.
2. díj: 300 lej.
3. díj: 200 lej.

Feltételek:

1. A pályázaton csak az E. M. E. tagok vehetnek részt.

2. A pályamunka csak magyar nyelven írható. Terjedelme legfeljebb egy nyomtatott ív, azaz 16 nyomtatott lap lehet a Méhészeti Közlöny ívréte szerint, vagyis kb. 16 gépelt félív.

3. A szakcikk tárgyát a pályázó szabadon választhatja.

4. A cikk a Méhészeti Közlöny szerkesztőségének címére küldendő augusztus hó 15-ig a beküldő nevének aláírása nélkül. A cikk mellett zárt borítékban beküldendő a pályázó neve és pontos címe.

5. A beérkezett cikkek közül a három legjobbat — sorrend szerint — a fentebb jelölt összegekkel díjazza.

6. A beküldött pályamunkák a Méhészeti Közlöny tulajdonát képezik és a nem díjazott munkákat is jogában van a szerkesztőségnek közölni.

Kolozsvár, 1940 június hó.

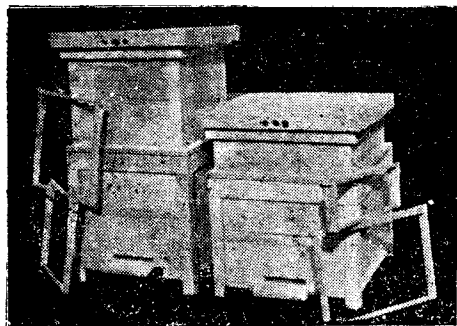
Az E. M. E. elnöksége.

Az EME igazgatóválasztmányi ülése.

Az EME méhészeti tanfolyamának záróvizsgájával kapcsolatban az egyesület ig.-választmánya is ülést tartott. A gyűlést megelőzőleg a választmány résztvett a tanfolyam záróvizsgáján. A vizsgán Pohl Béla elnök elnökölt. A tanfolyamot Stief Ottó alelnök vezette és a vizsgán kiérdeszt is ő végezte. A hallgatók meglepően szép eredménnyel végezték a tanfolyamot, amelynek sikeréért Pohl Béla e. elnök Stief Ottó előadónak hálás köszönetét, a hallgatóknak pedig elismerését fejezte ki. — Felhívta egyidejűleg a hallgatókat, hogy mielőbb gyakorlatilag is fogjanak hozzá a méhészkedéshez.

Ezután az igazgatóválasztmány helyesléssel vette tudomásul, hogy az Elnökség a kiállítás idejét szeptemberről október 5—9 napjaira

Raktáron tartom az Egyleti nagy és Egyleti kis kaptárokat.



Egyleti kis

Egyleti nagy

Megrendelésre vasuton is szállítom. Készíték rendelés után bármilyen más kaptárokat is. — Ugy a kis Egyleti, mint a nagy ára **790** lei, teljesen felszerelve. — Gépen csapzott vályus keret drb-kénti nagyság szerint 6—8 lei.

Keretléc 100 lolyó m :
 10 mm. vastag 170 lei.
 8 mm. vastag 150 lei.
 6 mm. vastag 130 lei.

Kérdésre válaszbélyeg ellenében felelek. Nagyobb megrendelések esetén külön árajánlattal szolgálók.

Rendeléskor 50% előleget kérek.

VARÁDI BÉLA kaptárkészítő üzeme Cluj, Str. Regimentul 83. Iní. Nr. 4.
 címre küldendők. — Fiókraktár: Vásárhelyi Albert méhész, Aiud, Strada Mărășești 2.

tolta ki a rendellenes időjárásra és egyéb körülményekre való tekintettel.

A Méhészeti Közlöny színvonalának emelése és a méhészeti szakirodalom munkásainak buzdítása céljából az ig. választmány 1000 lej pályadíjat szavazott meg a M K-be írott három legjobb szakkikk jutalmazására. Az 1000 lej három részre osztva 500, 300 és 200 lej részben adandó ki az I., II. és III. díjat nyert szerzők között. — A pályázati feltételeket a M. K. jelen számában közöljük.

Tudomásul vette a választmány, hogy a legutóbbi ülésen nyert felhatalmazás alapján az egyesület bevezette a házsongárdi telepére a vízvezetékét. Végül több kisebb keblbi ügy elintézése után 5 új tagot vett fel az egyesület a tagok sorába.

Szeptember helyett októberben tartja meg az E. M. E. a méhészeti kiállítást és az egyesület fennállásának 60 éves emlékünnepeit.

A késői tavaszodás, sok esőzés és egyéb ismert körülmények azt az elhatározást érelték meg az E. M. E. vezetőségében, hogy a folyó évi aug. 31—szept. 1., 2. és 3. napjaira hirdetett méhészeti, kertészeti és háziipari kiállítás és vásár, valamint az E. M. E. 60 éves fennállása emlékünnepeinek megtartását október hó 5—9. napjaira halassza el. A kiállításnak és jubiláris emlékünnepeinek októberben való megtartásához az illetékes hatóságok is megadták hozzájárulásukat.

Amidőn a fentieket kedves tagtársaink és az érdekeltek szives

tudomására hozzuk, kérjük, hogy tömeges részvétellel emeljék a kiállítás és a jubiláris ünnepek színvonalát és fényét.

Apróhirdetések.

Méhanyak bánáti és olaszfajtájú nemesített tenyészállatok kiválasztott törzscsaládoktól jun. 15-től október 15-ig kaphatók előjegyzés sorrendjében darabonként 200 lejért, a pénz előzetes beküldésével vagy utánvétellel. Betegségmentesség, élveérkezés garantálva. Válaszbélyeg melléklendő. Vécsey László Giera, jud. Torontal. 14

Műlép kapható kg-ként 310 lejért. Hengerpréssén készitek beküldött viaszból kg-ként 40 lejért műlépet, vagy 20% levonással, 5 kg-on felül bérmentve küldöm a műlépet, melynek ára előre befizetendő. A műlép valódiságáért felelek. Nagy Ferenc méhész Cehul-Silvaniei jud. Sălaj. 17

Uj mézpergető, szép kivitelben az egyleti nagy és kiskaptár méretére jutányosan eladó. — Cluj, Strada Oaşanu 101/a. 18

Eladó 7 kg. tiszta viasz, 300 lej kilója. — Kun Gyula, Stoiana, jud. Someş, p. u. Iclod. 19

Eladó Kolozsvárt a Donát uton, az autóbusz végállomás közelében 3 és fél hold fiatal gyümölcsös, kerti házzal, kamarákkal, a Szamoshoz külön lejáróval és 10 méter kiépített Szamos parti fürdővel. — Érdeklődni lehet dr. Asztalos Sándor ügyvédnél. Cluj, Calea Regele Ferdinand 7. II. em. Telefon 14—84.

Műlépet

hengerpréssén készült tiszta méhviaszból szállítok napi áron. Salakmentes viaszt átdolgozok kilónként 25% levonással vagy 40 lej ráfizetés ellenében. Rendelésnél a keret belvilágát kérem közölni, érdeklődésre csakis válaszlapon ellenében válaszolok. Csomagolás díjtalan.

Tóth Istvan méhészete Cluj, Cal. Regele Carol II., 41-74.